

09/10 00747

Oerlikon Friction System  
(Germany) GmbH  
Bremer Heerstrasse 39  
28719 Bremen Germany  
Phone: +49 421 63893 0  
Fax : +49 421 63893 19

e-mail:friction@oerlikon.com  
www.oerlikon.com

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

## DELIVERY NOTE

Page 1 / 2

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

**No. / Date** 6156830 / 04.03.2024  
**Your order** 5500046279  
**from** 05.07.2022  
**Our Order No.** 30001523 / 05.01.2024  
**Persons in charge**  
**Technical** Ralf Lassau  
0421/63893-61  
ralf.lassau@oerlikon.com  
**Business** Kerstin Krebs  
0421/63893-35  
kerstin.krebs@oerlikon.com  
**Customer No.** 4006652

180362819  
5013314451

369187

| Item   | Description                               | Quantity | Unit | Weight  | Unit |
|--------|-------------------------------------------|----------|------|---------|------|
| 10     | 0550713100                                |          |      |         |      |
|        | Batch 0001084159                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084164                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084166                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084168                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084170                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084172                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084639                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084640                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084641                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084642                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084655                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084656                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084659                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084662                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001084663                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001085018                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001085019                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001085020                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
|        | Batch 0001085230                          | 1.008    | PC   | 105,840 | KG   |
| 900027 | 400201<br>Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501  | 1.064    | PC   | 220,248 | KG   |
| 900028 | 400211<br>Kunststoffpalette 800x600 klein | 19       | PC   | 176,700 | KG   |
| 900029 | 400202<br>KLT (Label grau) TBA-550239     | 152      | PC   | 252,320 | KG   |

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum  
6156830 / 29.02.2024

Seite  
2 / 2

| Item   | Description                        | Quantity | Unit | Weight | Unit |
|--------|------------------------------------|----------|------|--------|------|
| 900030 | 400210<br>Deckel Abdeckung 810x610 | 19       | PC   | 43,700 | KG   |

Terms of Delivery: EXW Bremen  
Freight : by carrier  
Packaging :

Total weight : 2.703,928 KG Number of packages: 19

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale ([www.oerlikon.com/metco](http://www.oerlikon.com/metco))



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-002449 vom 04.03.2024

Ludwigsburg, 04.03.2024

Seite 1 von 1

24-002449

|                                                                                                                                                                                                                   |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>OERLIKON Friction Systems<br>(Germany) GmbH<br>Bremer Heerstrasse 39<br>28719 Bremen                                                                                        |                                                       | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                                                  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                      |                                                       | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>08.03.2024</b>         |                                                       | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Bremen</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>04.03.2024</b> |                                                       | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                 |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>1</b> <b>6156830</b>                                                                                                                          | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>19</b> | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> |
|                                                                                                                                                                                                                   |                                                       | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>2.704</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>13,00</b>                                             |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                              |                                                       | <b>19,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>2.704,00</b>                                                                  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                               |                                                       | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                      |                                                       | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                        |                                                       | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                  |
| <b>20 OERLIKON Friction Systems</b><br><b>D-28719 Bremen</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                    |                                                       | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                   |                                                       | <b>27 Gut 24-002449 empfangen am Datum / Date</b><br><b>08.03.2024</b><br><b>MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>08.03.2024</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |

KUEHNLE & CO. S.R.L.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO  
08.03.2024  
"ricevuto con verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604